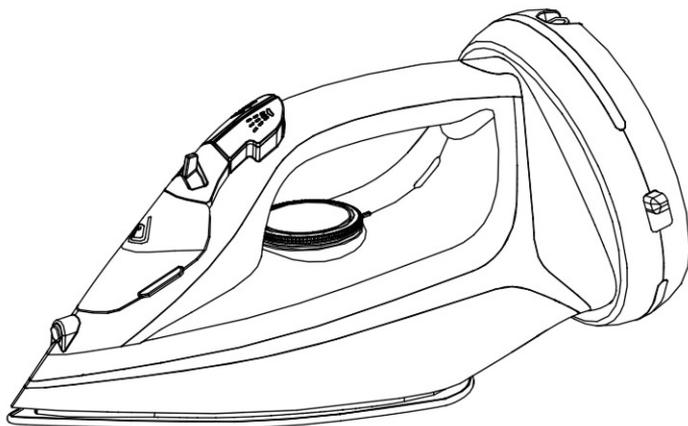


FR

ARTHUR MARTIN



FER SANS FIL 2EN1

Model: AMP554/AMP677

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Lisez attentivement le manuel et conservez-le pour une utilisation future.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lorsque vous utilisez votre fer à repasser, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

1. N'utilisez le fer que pour l'usage auquel il est destiné.
2. Pour vous protéger contre les risques d'électrocution, n'immergez pas le fer dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Le fer doit toujours être tourné vers le « min », avant d'être brancher ou débrancher de la prise de courant. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise ; saisissez plutôt la fiche et tirez pour la déconnecter.

4. Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon, sans serrer, autour du fer lors du stockage.
5. Débranchez toujours le fer de la prise électrique lorsque vous le remplissez d'eau ou lorsque vous le videz et lorsqu'il n'est pas utilisé.
6. N'utilisez pas le fer avec un cordon endommagé ou si le fer est tombé ou endommagé. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas le fer. Contactez votre centre de service pour réparation. Ne le réparez pas vous-même. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique lorsque le fer est utilisé.
7. Une surveillance est nécessaire pour

tout appareil utilisé par ou à proximité d'enfants. Ne laissez pas le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est connecté ou sur une planche à repasser.

8. Des brûlures peuvent survenir en touchant des pièces métalliques chaudes, de l'eau chaude ou de la vapeur. Soyez prudent lorsque vous retournez un fer à vapeur - il peut y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.
9. Si l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, le fer ne fonctionne pas normalement. Débranchez-le de l'alimentation électrique et faites-le entretenir par le service qualifié.
10. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le remplir d'eau ou de le nettoyer.

11. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
13. le fer ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est raccordé au réseau d'alimentation.

14. La prise de courant doit être retirée de l'alimentation électrique avant de remplir le réservoir d'eau.
15. L'ouverture de remplissage du réservoir ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation. Suivez les instructions données dans ce manuel d'instructions pour le remplissage du réservoir d'eau.
16. Le fer doit être utilisé seulement avec le socle fourni.
17. Le fer à repasser doit être utilisé et reposé sur une surface plate et stable.
18. Lorsque le fer à repasser est remis sur son socle, s'assurer que la surface qui supporte le socle est stable.
19. Le fer à repasser ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

20. Maintenir le fer et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est chaud, sous tension ou en train de refroidir.
21. L'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation. 
22. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
23. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES

1. Pour éviter une surcharge du circuit, n'utilisez pas un autre appareil à haute puissance sur le même circuit électrique.
2. Si une rallonge est absolument nécessaire, un cordon de 10 ampères

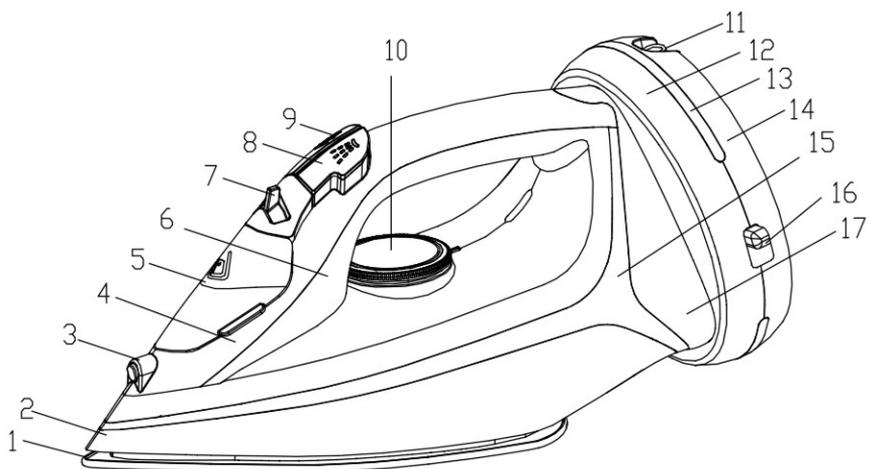
doit être utilisé. Les cordons évalués pour moins d'intensité peuvent surchauffer. Il faut prendre soin de disposer le cordon de manière qu'il ne puisse pas être tiré et afin d'éviter les trébuchements.

Veillez conserver ces instructions.

REMARQUE !

N'utilisez pas d'additifs chimiques, de substances parfumées ou de détartrants. Le non-respect des réglementations susmentionnées entraîne la perte de la garantie.

DESCRIPTION



1	Semelle	10	Bouton de contrôle de température
2	Cadre	11	Tuyau
3	Embout de pulvérisation	12	Base
4	Couvercle de la poignée	13	Lumière de décoration
5	Orifice de remplissage	14	Couvercle de la base
6	Réservoir d'eau	15	Bande
7	Rotation du cadran de vapeur	16	Bouton de réglage
8	Bouton de pulvérisation	17	Couvercle arrière
9	Bouton émission de vapeur		

INSTRUCTIONS GENERALES

Lorsque vous utilisez le fer pour la première fois, vous remarquerez peut-être une légère émission de fumée et entendrez certains bruits émis par la dilatation des plastiques. C'est tout à fait normal et cela s'arrête après un court instant.

Conseils avant la première utilisation

1. Certaines parties du fer ont été légèrement graissées, par conséquent le fer pourrait dégager un peu de fumée lorsqu'il est branché pour la première fois. Cela cessera après un court instant.
2. Avant d'utiliser le fer à repasser pour la première fois, retirez la protection en plastique de la base (si elle en a une) nettoyez la base avec un chiffon doux.
3. Gardez la base du fer très lisse. Ne la passez pas sur des objets métalliques (comme par exemple, contre la planche à repasser, les boutons, les fermetures éclair, etc.)
4. Les fibres de laine pure (100% laine) peuvent être repassées avec l'appareil en position vapeur. De préférence, sélectionnez une position vapeur élevée et utilisez un chiffon sec et doux.

Sélection de la température

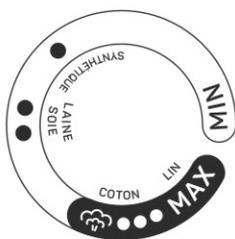
1. Vérifiez les instructions de repassage sur le vêtement à repasser.
2. Si le vêtement n'a pas d'instructions de repassage mais que vous connaissez le type de tissu en question, utilisez le tableau ci-dessous.
3. Les tissus ayant une certaine finition (polissage, contrastes...) peuvent être repassés aux températures les plus basses.

4. Si le tissu contient plusieurs types de fibres, sélectionnez toujours la température applicable, si un article contient 60% de polyester et 40% de coton, vous devez toujours choisir la température correspondant au polyester et sans vapeur.

5. Commencez par classer les articles à repasser selon la température de repassage la plus appropriée : laine avec laine, coton avec coton, etc. au fur et à mesure que le fer chauffe aussi vite qu'il refroidit, commencez par repasser les articles nécessitant la température la plus basse tels que ceux en fibres synthétiques. Progressez vers ceux qui nécessitent les températures les plus élevées.

6. Tournez la commande de température jusqu'à ce qu'elle se trouve devant le signal approprié, comme suit :

- Position pour nylon et acétate.
- Position pour laine, soie ou mélanges.
- Position pour coton ou lin (vapeur).



Comment remplir le réservoir d'eau

1. Débranchez le fer.
2. Réglez le fer sur repassage à sec.
3. Remplissez le réservoir par l'orifice de remplissage.
4. Il est conseillé d'utiliser uniquement de l'eau distillée ou déminéralisée.

-n'utilisez pas d'eau détartrée chimiquement ou parfumée
Ne stockez pas le fer avec de l'eau dans le réservoir.

Repassage vapeur

1. Remplissez le fer comme décrit dans la section “**comment remplir le réservoir d'eau**”.
2. Branchez le fer sur le secteur.
3. Le repassage à la vapeur n'est possible que lorsque les températures les plus élevées indiquées sur la commande de température sont sélectionnées.
Sinon, de l'eau pourrait s'échapper par la semelle.
4. Attendez que le témoin lumineux s'éteigne, ce qui indique que la température sélectionnée a été atteinte.
5. Tournez le bouton vapeur sur la position souhaitée.
6. Une fois le repassage terminé et pendant les pauses de repassage, débranchez le fer et placez-le sur sa base.
7. Débranchez le fer du secteur. Retirez l'eau restante et laissez le fer refroidir.

Pulvérisation

1. Le spray peut être utilisé dans n'importe quelle position, que ce soit pour le repassage à sec ou à la vapeur, tant que le réservoir d'eau est rempli d'eau.
2. Appuyez sur le bouton de pulvérisation pour cette fonction.
REMARQUE : Ce bouton doit être enfoncé à plusieurs reprises pour démarrer cette fonction pour la première fois.

Vapeur en continu

1. Le bouton de température doit être réglé au maximum, lorsque la température est stable.
2. Démarrez l'interrupteur vapeur.
3. Lorsque l'interrupteur vapeur est activé, il faut attendre quelques secondes (environ 3 secondes) pour laisser la vapeur s'échapper de la semelle.

Jet de vapeur

Un jet de vapeur donne de la vapeur supplémentaire pour éliminer les rides persistantes.

1. Placez le sélecteur de température sur la position « max » et attendez que le témoin lumineux s'éteigne.
2. Attendez quelques secondes que la vapeur pénètre dans la fibre avant d'appuyer à nouveau.

REMARQUE : pour une meilleure qualité de vapeur, n'utilisez pas plus de trois jets successifs à chaque fois.

Une utilisation excessive de cette fonction entraînera le fer à refroidir, assurez-vous que l'indicateur est éteint, avant de lancer le contrôle de la vapeur

Nettoyage

1. Débranchez l'appareil du secteur et attendez qu'il refroidisse complètement avant de le nettoyer.
2. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs pour nettoyer le fer, nettoyez avec un chiffon doux et humide.

Défauts et réparations

N'essayez pas de remplacer un cordon d'alimentation défectueux. L'appareil doit être renvoyé à un centre de service agréé pour réparation.

Défauts-raisons et solutions

Le fer dégage une odeur ou de la fumée

Le fer dégage une odeur lorsqu'il est allumé pour la première fois. Les huiles utilisées pendant la fabrication doivent être brûlées pendant dix minutes pour que l'odeur disparaisse.

Le fer ne chauffe pas

Le fer doit être branché uniquement sur une prise électrique de 230 volts CA. Le cadran de température doit être réglé à la température souhaitée.

Pas de vapeur

Le réservoir d'eau peut être vide. Tournez la vanne de vapeur sur « 0 » et ajoutez de l'eau. Laissez le fer chauffer, puis réglez le sélecteur de vapeur sur le réglage de vapeur.

La fonction de pulvérisation de la vapeur ne fonctionne pas

Le réservoir d'eau doit être rempli au moins au 1/4. La température doit être réglée en position vapeur. Le fer doit être en position horizontale. Amorcez brièvement la pompe. Accordez une courte pause entre les prises de vue. Assurez-vous d'appuyer à fond sur le bouton de jet de vapeur.

La fonction Spry Mist ne fonctionne pas

Le réservoir d'eau doit être rempli au moins au quart. Remplissez le fer comme décrit dans la section « comment remplir le réservoir d'eau ».

Le fer fuit

Le cadran de vapeur doit être réglé sur « 0 » jusqu'à ce que le fer soit chaud. Le réglage de température est trop bas pour produire de la vapeur. Un jet de vapeur trop utilisé intensifie la chauffe.

Anti gouttes

Ce fer est équipé d'une fonction anti-goutte : le fer arrête automatiquement la vapeur lorsque la température est trop basse pour empêcher l'eau de s'écouler de la semelle.

Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériaux électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Danger

Ne tentez jamais d'utiliser votre appareil s'il présente des signes de dommages ou si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Si le cordon d'alimentation est défectueux, il est important de le remplacer par le service après-vente pour éliminer tout danger.

Seules les personnes qualifiées et autorisées sont autorisées à effectuer des réparations à votre appareil. Toute réparation non conforme aux normes pourrait considérablement augmenter le niveau de risque pour l'utilisateur !

Les défauts résultant d'une mauvaise manipulation, d'une

dégradation ou d'une tentative de réparation par des tiers annulent la garantie du produit. Cela s'applique également en cas d'usure et d'accessoires normaux de l'appareil.

Important !

Nous vous recommandons de conserver l'emballage de votre appareil au moins pendant toute la durée de la garantie. La garantie ne s'applique pas sans l'emballage d'origine.

Garantie

Votre appareil dispose de deux ans de garantie. La garantie ne couvre pas l'usure et la rupture en cas de mauvaise utilisation du produit. Le client est responsable de tous les retours. Vous êtes responsable des coûts et des risques liés à l'expédition du produit ; Il est donc recommandé d'expédier le produit avec un accusé de réception et une assurance transport en cas de valeur significative du produit.

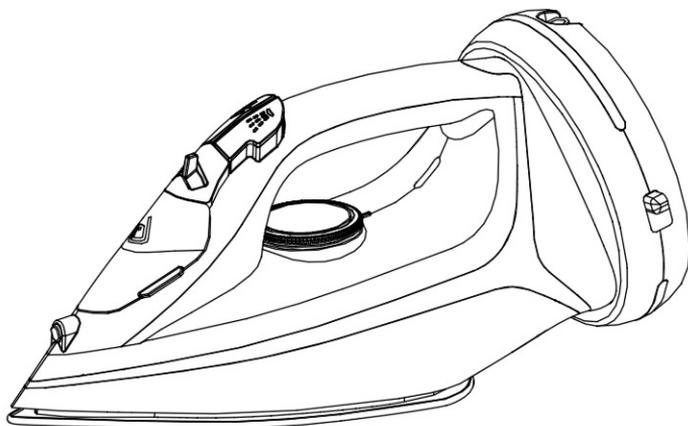
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Les enfants devront être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Service E-mail : sav@gmtfrance.fr

EN

ARTHUR MARTIN



CORDLESS IRON 2IN1
Model: AMP554/AMP677
INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to “min” before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
5. Always disconnect iron from electrical

outlet when filling with water or emptying and when not in use.

6. Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.

9. If the malfunction indicator goes on, the flatiron is not operating normally. Disconnect from the power supply and have the flatiron serviced by qualified service personnel.
10. Unplug from outlet when not in use, before filling water or cleaning.
11. Do not use the appliance for other than its intended use.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user

maintenance shall not be made by children without supervision.

13. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains;
14. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
15. The filling aperture must not be opened during use. Follow the instructions given in this manual for the safe refilling of the water reservoir.
16. The iron must only be used with the stand provided
17. The iron must be used and rested on a flat, stable surface
18. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
19. The iron is not to be used if it has been

- dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking;
20. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
 21. Surfaces are liable to get hot during use. 
 22. Do not use outdoors.
 23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may

overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

More specifically:

DO NOT let children or untrained persons use the appliance without supervision.

NEVER immerse the iron, cable or plug in any liquid.

DO NOT leave the hot iron touching fabrics or very inflammable surfaces.

DO NOT leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.

NEVER touch the appliance with wet or damp hands.

DO NOT use the power cord or the appliance in order to pull the plug out of

the socket.

DO NOT leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.).

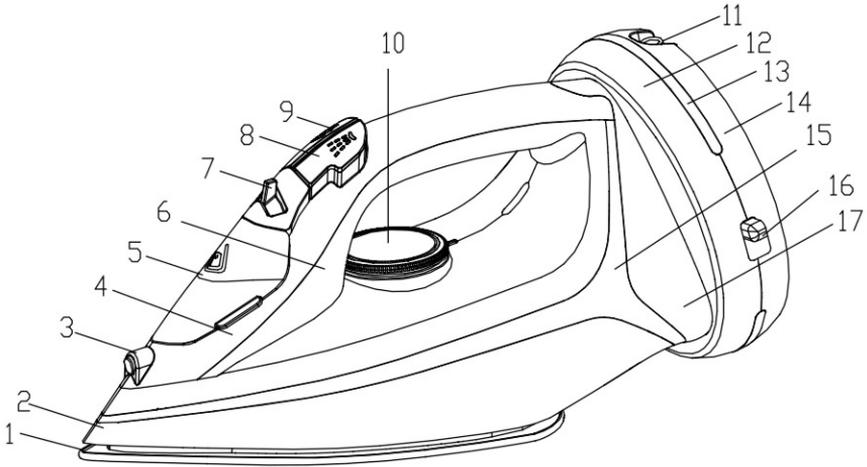
DO NOT leave the iron without supervision when it is connected to the power supply.

DO NOT fill the reservoir with water before removing the plug from the socket.

PLEASE NOTE!

Do not use chemical additive, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

DESCRIPTION OF PRODUCT



1	Soleplate	10	Temperature control knob
2	SKIRT	11	Pipe ball
3	Spray nozzle	12	Base
4	Handle cover	13	Ornament light
5	Filling cover	14	Base cover
6	Water tank	15	Trim strip
7	Steam dial twisting	16	Dial button
8	Spray button	17	Rear cover
9	Burst button		

GENERAL INSTRUCTIONS

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and it stops after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

Suggestions before using the iron for the first time

1. Certain parts of the iron have been lightly greased therefore the iron could give off a little smoke when plugged in for the first time. This will cease after a short while.
2. Before using the iron for the first time, remove the plastic protector from the base (if it has one) clean the base with a soft cloth.
3. Keep the base very smooth. Do not run it over metal objects (such as against the ironing board, buttons, zips, etc.)
4. Pure wool fibres (100% wool) can be ironed with the appliance in the steam position by preference, select a high steam position and use a dry ironing cloth.

Selecting the temperature

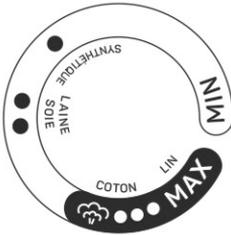
1. Check the ironing instructions on the garment to be ironed.
2. If the garment does not have any ironing instructions but you know the kind of fabric in question, use the chart below.
3. Fabrics that have some kind of finish (polishing, wrinkles, contrasts....) can be ironed at the lowest temperatures.
4. If the fabric contains several kinds of fibres, always select the temperature applicable, if an article contains 60% polyester and 40% cotton, you must always choose the temperature

corresponding to polyester and without steam.

5. First classify the articles to be ironed according to the most suitable ironing temperature : wool with wool, cotton with cotton, etc. as the iron heats up as fast as it cools , start by ironing the articles requiring the lowest temperature such as those made of synthetic fibres . Progress towards those that require the highest temperatures.

6. Turn the temperature control until it is in front of the appropriate signal according to the following:

- position for nylon and acetate
- position for wool, silk or mixtures
- position for cotton or linen (steam).



How to fill the water tank.

1. Unplug the iron.
2. Set the steam ruler to dry ironing.
3. Fill the tank through the filling hole.
4. If you have hard water, it is advisable to use only distilled or demineralized water.

-do not use chemically de-limed water or perfumed

Do not store the iron with water in the tank.

Steam ironing

1. Fill the iron as described in the section “**how to fill the water tank**”.

2. Plug the iron into the mains.
3. Steam ironing is only possible when the highest temperatures shown on the temperature control are selected.
Otherwise, water may escape through the soleplate.
4. Wait until the pilot light goes out, which indicates that the selected temperature has been reached.
5. Turn the steam button to the required position.
6. When the ironing is finished and during breaks in ironing, place the iron in its upright position.
7. Disconnect the iron from the mains supply. Pour of any remaining water and leave the iron to cool off.

Spray

1. The spray can be used in any position, either in dry or steam ironing, as long as the water tank is filled with water.
2. Press the spray button for this function
NOTE: This button must be pressed repetitively to start this function for the first time.

Continuous steam

1. The temperature knob is adjusted to the maximum, when the temperature is stable.
2. Start the steam switch.
3. When the steam switch is activated, it takes a few seconds (about 3 seconds) to let the steam escape from the soleplate.

Shot of steam

- Shot of steam give extra steam for removing persistent wrinkles.
1. Place the temperature selector at the “max” position and wait

until the pilot light goes out

2.Wait for a few seconds for the steam to penetrate the fibre before pressing again.

NOTE:

For the best steam quality, do not use more than three successive bursts each time.

Excessive use of this feature will cause the iron to cool, ensure that the pilot light is out, before operating the shot of steam control

Cleaning

1. Disconnect the appliance from the mains, before cleaning.
2. Do not use solvents or abrasive products to clean the iron, clean with a damp cloth.

Defects and repairs

Do not attempt to replace a defective mains lead. The appliance has to be returned to an authorized service center for repair.

Faults-reasons and solutions

Iron emits an odor or smoke

Iron gives off an odor when turned on for the first time. Oils used during manufacture need to be burnt off allow ten minutes for odor to disappear.

Iron does not heat

The iron should be plugged into a 230 Volt, AC electrical outlet only. The temperature dial must be set at the desired temperature.

Iron does not steam

The water tank may be empty. Turn the steam valve to “0” and add water. Allow the iron to heat, and then set the steam dial to the steam setting.

Burst of steam feature does not work

The water tank must be at least 1/4 full. Temperature must be set to steam position. Iron should be in the horizontal position. Prime pump briefly. Allow a short pause between shots. Be sure to fully depress the **burst of steam** button.

Spry mist feature does not work

The water tank must be at least 1/4 full. Fill the iron as described in the section “**how to fill the water tank**”.

Iron is leaking

The variable steam dial must be set on “0”, until the iron is hot. The temperature setting is too low to produce steam. Shot of steam used too much, allow iron to re-heat.

Anti-drip

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate.

Anti-rotating base

A charging base that provides power. The base can be separated from the electric iron. Charging base can rotate 360°. When the base is electrified, the light is on.

Anti-calc

A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate. The resin filter is permanent and does not need replacing.

Motion Steamer

With smart sensor inside handle, when iron is moved, steam out, iron stops, steam off. Move again, the steam out again.

REMOVAL OF APPLIANCES USED



Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic Equipment (WEEE) requires that the appliance uses are not disposed of using the normal municipal waste. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The symbol of the dustbin is used on all products to remind the obligations for separate collection. Consumers should contact their local authorities or dealer regarding the steps to follow for the removal of their old appliance. If you proceed with the scrapping of old equipment, be sure to render useless what could be dangerous: disconnect the power cable flush with the device.

Danger:

Never attempt to use your appliance, if it shows signs of damage or the power cord or plug is damaged. If the power cord is defective it is important to have it replaced with the after sales service to eliminate any danger.

Only qualified and authorized persons are authorized to carry out repairs to your appliance. Any repairs not in accordance with standards could significantly increase the level of risk for the user!

Defect resulting from improper handling, degradation or attempted repairs by third parties voids the warranty on the product. This also applies in case of normal wear and accessories from the appliance.

Important!

We recommend that you keep the packaging of your device at

least for the duration of the warranty. The guarantee does not apply without the original packaging.

Warranty:

Your device has two years warranty. The warranty does not cover wear and breakage following a wrong use of the product. The customer is responsible for all returns. You remain responsible for the costs and risks associated with the product shipment; it is therefore recommended to ship the product with an acknowledgement of receipt and transport insurance in case of significant value of the product.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Service E-mail : sav@gmtfrance.fr

ARTHUR MARTIN

GMT: Global Market Technology

22 Rue de la ferme Saint Ladre

95470 SAINT WITZ

